



REDACȚIA
ȘI ADMINISTRATIA
ZIARULUI
Petroșani, strada Republicii nr. 90
Telefoane: redactor șef - 1638;
redactor șef adjuncți și secretariat de
redacție - 1662; secțiile ziarului, prin
centrala - 1220 (1221); viața de partid
- interior 71; socială - interior 74;
economică - interior 53; cultură-în-
vățămînt - interior 41; administrație -
interior 68; prin Centrala Cărbunelui -
269. După ora 16, telefon de serviciu -
1663.

CENTENARUL NAȘTERII LUI VLADIMIR ILICI LENIN Adunarea festivă din Capitală

Centenarul nașterii lui Vladimir Ilici Lenin, căruia poporul român, alături de întreaga omenire progresistă și aduce un înalt și vibrant omagiu, a fost aniversat, vineri după-amiază, printr-o adunare festivă organizată în Sala Palatului de către Comitetul municipal București al Partidului Comunist Român. În zilele premergătoare sărbătorii acestui eveniment, în toate orășele și comunele țării, în întreprinderi și instituții, câmine culturale, case de cultură, școli și universități, în unități militare, au avut loc numeroase manifestări cu prilejul cărora a fost evocată figura luminoasă a lui Vladimir Ilici Lenin, subliniindu-se bogățiile și învinovățirea ideilor marxism-leninismului, moștenite de tradiția de luptă revoluționară ale clasei noastre muncitoare, ale oamenilor muncii din România, aplicarea creatoare, la condițiile concrete ale țării noastre, a teoriei marxist-leniniste de către Partidul Comunist Român.

Pentru sărbătorirea centenarului nașterii lui Vladimir Ilici Lenin, scena Sălii Palatului a fost pavată festiv, cu mari drapeluri roșii și tricolor și datele marcând un secol: 1870-1970. În centru — chipul lui Lenin, discipal eretic și continuator strălucit al lui Marx și Engels, înfățișat conducător al proletariatului, înalți exemplul de statură devotată a luptei pentru eliberarea celor ce muncesc de exploatare și asuprire, pentru libertate socială și națională, ghidul revoluționar creator, personalitate preeminentă a istoriei universale.

Intimpinași cu aplauze puternice, însuflețite, în prezidiul adunării festive au luat loc tovarășii: Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Emil Badnarus, Paul Ni-

culescu-Mizil, Gheorghe Pană, Virgil Trofin, Ilie Verdet, Constantin Drăgan, Janos Fazekas, Dumitru Popa, Leonie Răutu, Gheorghe Stoica, Vasile Vileu, Ștefan Voitec, Mircea Constantinescu, Ion Iliescu.

De asemenea, au făcut parte din prezidiul adunării, Constantin Pirvulescu, Chivu Stoica, Mihai Cruceanu, Gheorghe Veltescu, Vasile Bigu, Ion Schmidt, vechi militanți ai mișcării muncitorești din țara noastră, Miron Nicolescu, președintele Academiei Republicii Socialiste România, Mihail Rostovan, președintele Consiliului General ARLUS, Suzana Gădea, președinta Consiliului Național al Femeilor, acad. Ștefan Mîlcu, prof. univ. Ladislav Banyai, Ion Dumitrescu, președintele Uniunii Compozitorilor, Nicolae Bănică, muncitor la uzinele „Vulcan”.

Au luat loc, de asemenea, în prezidiul adunării, A. V. Băsov, ambasadorul Uniunii Sovietice la București, și A. P. Kosulnikov, conducătorul delegației Asociației de prietenie sovieto-române prezentă în țara noastră cu prilejul aniversării centenarului nașterii lui Lenin.

În sală se aflau membri și membri supleanți ai Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., ai Comitetului Central al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste și alte personalități ale vieții noastre politice, vechi militanți ai mișcării muncitorești din România, conducători de instituții centrale de stat și obștești, cadre ale activității de partid și ale organizațiilor de masă, generali și ofițeri, oameni de știință, cultură și artă, numeroși oameni ai muncii din întreprinderile Capitalei.

Erau prezenți șefi de misiuni diplomatice acreditați la București și alți membri ai corpului diplomatic.

Adunarea a fost deschisă de tovarășul Dumitru Popa, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului municipal București al P.C.R.

În aplauzele vii și îndelungate ale asistenței a luat cuvîntul secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

În repetate rânduri, cuvintele secretarului general al partidului nostru au fost puternic subliniate de aplauzele și ovallile asistenței. Manifestare de profundă semnificație, adunarea din Sala Palatului a dat expresie încrederii de săvîșire a întregului nostru popor în politica de înaltă principialitate marxist-leninistă a Partidului Comunist Român, hotărîrii oamenilor muncii din patria noastră de a înainta neabătut, sub conducerea partidului, pe drumul victoriei socialismului și comunismului.

La sfîrșitul amplei și cuprinzătoare cuvîntări a tovarășului Nicolae Ceaușescu, au răsunat din nou urale și ovallile îndelungate, pline de însuflețire. Ele demonstrau cu vigoare atașamentul depun, certificat de istorie, al poporului român față de atotbiruitoarea învățătură marxist-leninistă, mîndria de a contribui tot mai activ, prin marile sale victorii în transformarea revoluționară a societății noastre socialiste, la sporirea forței și prestigiului sistemului socialist mondial, la triumful cauzei socialismului, păcii și progresului în lume.

(Agerpres)

Încheierea vizitei președintelui Republicii Turcia, Cevdet Sunay

Vineri dimineața s-au încheiat convorbirile oficiale între președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu și președintele Republicii Turcia, Cevdet Sunay.

În cadrul convorbirilor, desfășurate într-o atmosferă prietenească, cei doi șefi de stat și-au exprimat satisfacția pentru rezultatele fructuoase ale vizitelor reciproce, pentru evoluția ascendentă a relațiilor multilaterale dintre România și Turcia.

(Agerpres)

Președintele Republicii Turcia, Cevdet Sunay, împreună cu soția sa, Atiș Sunay, care, la invitația președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu și a soției sale, Elena Ceaușescu, a făcut o vizită oficială în țara noastră, a părăsit vineri la ora 16 orașul București, îndreptându-se spre patrie.

Împreună cu înaltul oaspete au plecat Ihsan Sabri Coşaylanoglu, ministrul afacerilor externe, și celelalte oficialități turce care l-au însoțit pe președinte în vizita în România.

De la reședința care i-a fost rezervată în timpul șederii în țara noastră, președintele Cevdet Sunay, împreună cu președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, se îndreaptă spre aeroportul internațional „București-Otopeni” într-o mașină deschisă, escortată de motoceștiști. Ca și la sosirea celor doi șefi de stat sint saluții cu multă căldură de zeci de mii de bucureșteni, de-a lungul întregului traseu pînă la aeroport. Populația Capitalei își manifestă din nou, prin ovallile și aplauze, sentimentele de stimă și prietenie față de poporul turc, bucuria și satisfacția pentru evoluția pozitivă a relațiilor dintre România și Turcia, în interesul popoarelor române și turce al păcii și securității internaționale.

Pe aeroport erau arborate drapelurile celor două țări, iar pe frontispiciul pavilionului oficial se aflau portretele președintelui Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, și președintelui Turciei, Cevdet Sunay. „Trăiască prietenia între poporul român și poporul turc”, „Trăiască pacea și prietenia între popoare” se putea citi, în limbile română și turcă, pe mari panouri.

Pe aeroport au venit să urce drum bun înaltului oaspete președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, cu soția, Elena Maurer, vicepreședintii Consiliului de Stat, Emil Badnarus, Manea Mănescu și Vasile Vileu, vicepreședintele Consiliului de Miniștri, Emil Drăgulescu, primarul general al Capitalei, Dumitru Popa, general-colonel Ion Ioniță, ministrul forțelor armate, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, membri ai Consiliului de Stat și ai guvernului.

Erau de asemenea, prezenți Constantin Stănescu, secretarul Consiliului de Stat, Grigore Geamănu, ambasadorul României la Ankara, general-locotenent Constantin Popa, locțiitor al șefului Marei Uniuni Stat Major, Tudor Jiuu, directorul Protocolului în Ministerul Afacerilor

Cuvîntarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

Stimați tovarășii,

În aniversarea acestui, la 22 aprilie, împlinirea unui secol de la nașterea genialului gânditor și conducător revoluționar marxist — Vladimir Ilici Lenin. Încă din tinerețe Lenin și-a consacrat viața luptei pentru eliberarea socială și națională a popoarelor din Rusia țaristă, cauzei revoluției proletare și luptii comunismului. Desăvîșindu-și și activitatea revoluționară la sfîrșitul secolului al XIX-lea și începutul secolului al XX-lea, Lenin a analizat în mod științific pe baza materialismului dialectic și istoric, condițiile economice și sociale din vremea și a dezvoltat în mod corespunzător marxismul în noua etapă de evoluție a societății.

O atenție deosebită a acordat Lenin studiului structurii societății rusești, tendințelor de evoluție a relațiilor de producție din Rusia, perspectivei dezvoltării capitalismului în această țară. Totodată el a studiat atent caracteristicile și stadiul de dezvoltare a țărilor capitaliste avansate; ducind mai departe, în mod creator, analiza lui Marx și Engels asupra capitalismului, el a exprimat în săturile noi ale acestuia la începutul veacului nostru, punînd în evidență elementele care defineau intrarea societății burgheze în etapa imperialismului, precum și implicățiile economice, sociale și politice generale determinate de aceasta.

În mod firesc, pornind de la această descoperire teoretică, Lenin a ajuns la obiectivele noi ce se puneau în fața proletariatului în lupta sa revoluționară, a fundamentul necesității, modul de organizare, precum și principiile ideologice și politice ale partidului de tip nou capabil să mobilizeze și să conducă la victorie clasa muncitoare, masele populare împotriva exploatarelor. Din analiza raportului internațional de forțe, care relevă dezvoltarea inegală și în salturi a țărilor capitaliste, V. I. Lenin a desprins totodată concluzia, deosebit de însemnată pentru interesele proletariatului — a posibilității victoriei la începutul revoluției și construcției socialismului într-o singură țară.

Adversar neîmpăcat al închisurii dogmatice, Lenin a fost un militant neobosit pentru noua teorie, cît și în practică. El și-a întemeiat tezele și concluziile teoretice atît pe studii științifice, cît și pe cunoașterea și generalizarea celor mai noi date ale științei, pe tot ceea ce era mai avansat în cunoașterea umană și în practica socială contemporană. Întreaga operă teoretică și politică a lui Lenin este o creație genială, o sinteză de înaltă complexitate, în care, în condițiile cele mai grele, a realizat un proces de proporții fără precedent în care popoarele se ridică la o viață nouă, hotărîte să-și conducă liber și independent viața și destinul, în care urzesc forțele sociale de preînțînire în arena mondială, participînd activ la lupta pentru democrație, pentru progres și pace. Problema transformării revoluționare a societății este pusă tot mai acut, ridicînd în fața clasei muncitoare, a partidelor comuniste, a tuturor forțelor progresiste sarcini noi, de o deosebită complexitate. Mai mult ca oricînd, în aceste condiții, partidele comuniste nu-și pot îndeplini misiunea lor istorică decît acționînd în spirit creator, dezvoltînd necontenit tezaurul gândirii marxist-leniniste, străduindu-se să găsească răspunsuri la întrebările care se pun în viața de azi, să descopere soluțiile creatoare de luptă revoluționară din zilele noastre.

Lenin și-a afirmat, totodată, ca un remarcabil organizator și conducător al proletariatului în lupta pentru cucerirea puterii și fîurirea societății comuniste. Pentru prima oară sub conducerea sa a partidului (aurit de el, clasa muncitoare din Rusia țaristă a obținut victoria în înfruntarea cu clasele exploatare, a răsturnat definitiv lumea veche, a devenit stăpîn în stat, ițele sale au primit viața și au devenit realitate în crearea puterii sovietice — primul stat muncitoresc terestru din lume — s-au materializat, ca urmare a luptei partidelor comuniste, în victoria revoluției proletare într-un sir de țări care constituie astăzi sistemul socialist mondial.

O atenție deosebită a acordat Lenin dezvoltării mișcării revoluționare internaționale, intensificării luptei celor ce muncesc pentru drepturi și libertăți democratice, pentru eliberarea socială și națională, împotriva exploatare și asupririi, a imperialismului. De asemenea, el a relevat însemnătatea deosebită a luptei popoarelor pentru scuturarea jugului colonial, prevăzînd cu o deosebită clarviziune desăvîșită a evenimentelor, urșea amplea a acestei mișcări care avea să ducă la destrămarea și prăbușirea rusinoasă a Imperiului colonial, la apariția pe harta politică a lumii și la afirmarea în viața internațională a zecii și zecilor de noi state independente pe toate continentele.

Nu se poate evoca personalitatea uriașă a lui Lenin fără a releva deosebita sale calități umane și, în special, loialitatea pe care o manifesta față de tovarășii de muncă. După cum se știe, chiar față de cei cu care avea confidențe și polemici ascuțite, Lenin păstra o atitudine civilizată, de consideratie și respect. Cei care l-au cunoscut vorbesc de marea lui simplitate și modestie, de grija lui caldă, tovarășească, față de oamenii — una din trăsăturile de bază ale oricărui comunist, și cu alți mulți al lui conducător comunist. Este, de asemenea, notorie legătura lui strînsă cu masele, contactele frecvente pe care le avea cu oamenii din popor de la care învăța, cu care se sfătua chiar în cele mai importante probleme de stat.

Morțea l-a smuls prematur pe Lenin din viața noastră, dar activitatea teoretică și practică, Dispariția lui Vladimir Ilici Lenin, revoluționar realist și lucid, ferm, dar flexibil, de o mare receptivitate la nou, la tot ce este înaintat, cu o viziune largă asupra procesului de transformare a societății, de edificare a socialismului și comunismului, a reprezentat o grea pierdere pentru popoarele sovietice, pentru clasa muncitoare din toate țările, pentru întreaga omenire progresistă. El nu a putut vedea intrucipinț du-se, aievea proiectele și previziunile sale, succesele grandioase pe care popoarele le-au obținut în înfăptuirea orînduirii socialiste, orînduire pe care el o concepea bazată pe dreptate și echitate socială, pe o largă democrație, în care omul să-și poată afirma pe deplin personalitatea, capacitatea și virtuțile, să se simtă cu adevărat liber și stăpîn pe soarta sa.

Tovarășii,

Sărbătorim centenarul nașterii lui Lenin la împlinirea a 52 de ani de la victoria primului revoluționar proletar, a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, care a deschis o nouă epocă în dezvoltarea societății ome-

nești. Crearea primului stat al muncitorilor și țărănilor și edificarea socialismului în Uniunea Sovietică au demonstrat în practică superioritatea marxism-leninismului, marea lui forță transformatoare.

Roadele muncii eroice a poporului sovietic condus de partidul comunist s-au concretizat în progresul deosebit pe care l-au cunoscut forțele de producție, în puterica dezvoltare a întregii economii a U.R.S.S., Uniunea Sovietică realizează în prezent o producție industrială globală de circa 80 de ori mai mare decît în 1913, ajungînd să dețină aproape o cincime din producția industrială a întregii lumi. În ultimii 8 ani, producția industrială a țării a crescut de peste 2 ori. A fost așezată pe baze noi socialiste, agricultura sovietică, dotată cu mașini și mijloace tehnice la un nivel tot mai înalt. Uniunea Sovietică se situează astăzi la loc de frunte în dezvoltarea științei și tehnicii, explorarea spațiului cosmic, în utilizarea energiei nucleare, în radiotelegrafică și în alte domenii de importanță fundamentală pentru progresul contemporan. Se cunosc, de asemenea, marile progrese pe care Uniunea Sovietică le-a realizat în domeniul învățămîntului, în ocrotirea sănătății populației, în general, în creșterea standardului de viață material și cultural al poporului. Viabilitatea orînduirii sovietice, fîurită de partidul creat de Lenin, s-a verificat cu strălucire atît în înfrîngerea intervenției imperialiste din primii ani după victoria revoluției, cît și în perioada celui de-al doilea război mondial, cînd poporul sovietic a dovedit un eroism cu adevărat legendar și făcînd uriașe sacrificii, nu numai că și-a apărat cuceririle revoluționare, dar a adus contribuția hotărîtoare la înfrîngerea fascismului, la eliberarea omenirii de acest grav pericol la adresa civilizației. Uniunea Sovietică a devenit astăzi o mare putere socialistă — economică, politică și militară — așezînd un rol de importanță deosebită în viața internațională actuală, în lupta pentru apărarea păcii popoarelor.

Poporul român, comunistii din țara noastră au urmărit și urmăresc cu interes și simpatie deosebită munca creatoare a oamenilor sovietici pentru progresul și înflorirea patriei lor, se bucură din inimă de realizările remarcabile pe care le obțin în dezvoltarea economică, științifică și culturală, în construirea societății comuniste și urează cu acest prilej popoarelor Uniunii Sovietice noi și noi succese pe drumul comunismului, al bunăstării și fericirii.

Este știut că încă în timpul lui Lenin între revoluționarii români și ruși au existat strînse relații de prietenie și colaborare. Este demnă de remarcă aprecierea dată de Lenin, încă în 1905 în timpul primei revoluții ruse, modului în care revoluționarii de cruciată „Po-

tomkin” au fost primiți în țara noastră.

Mai tirău, în 1917, proletariatul din România, socialistii români, masele largi muncitoare și alte categorii progresiste și-au exprimat activ, în ample manifestări, solidaritatea cu revoluționarii ruși, cu cauza Marii Revoluții Socialiste din Octombrie. Este demn de subliniat că revoluționarii români au ales în primul decasament internațional de luptă sub steagul înecii republicii sovietice, pentru victoria revoluției proletare. Numeroși revoluționari și militanți progresisti români au luat parte, cu arma în mînă, la apărarea statului sovietic împotriva intervenției imperialiste, în din aceștia s-au înfilit cu Lenin, au lucrat cu el, au avut fericirea și să-l cunoască în cea-proapă.

În toate acestea se exprimă cu clocețuț spiritul profund internaționalist care a animat întotdeauna clasa muncitoare din România, militanții din mișcarea socialistă românească, luptătorii progresiști. Partidul Comunist Român. Această tradiție nobilă este păstrată cu sfințenie și dusă mai departe și în zilele noastre de Partidul Comunist Român, care face parte integrantă în mișcarea mondială pentru victoria ideilor revoluționare și comunismului.

La rîndul lor, proletariatul român, mișcarea socialistă, partidul comunist au simțit întotdeauna de-a lungul anilor lupte de clasă pe care le-au dus pentru drepturi și libertăți democratice, pentru răsturnarea orînduirii burghezo-moștenite și fîurirea societății socialiste spirituale, simpatia și solidaritatea activă a clasei muncitoare din celelalte țări a mișcării comuniste și muncitorești internaționale, a forțelor progresiste de preînțînire.

Între Partidul Comunist Român și Partidul Comunist al Uniunii Sovietice s-au dezvoltat de-a lungul anilor raporturi de strînsă colaborare. În perioada ilegalității, Partidul Comunist Român a militat activ pentru stabilirea de relații diplomatice între România și Uniunea Sovietică, pentru prietenie între popoarele noastre.

Un obiectiv de seamă al P.C.R. a fost lupta împotriva participării României la războiul antisovietic, declanșat de Germania fascistă, sabotarea pe toate căile a acestui război nedrept, urit de poporul român. Realizînd cu succes, sub conducerea P.C.R., insurecția armată din August 1944, în condițiile favorabile ale înaintării victorioase a gloanșelor armate sovietice, poporul român a întors armole împotriva cetrotipitorilor hitleristi și a participat cu armatele sale, cu toate forțele materiale și umane, la războiul pentru înfrîngerea definitivă a Germaniei hitleriste. În lupta dusă de armata română, umăr la umăr cu ostașii sovietici, pen-

Externe — membrii misiunii române atașate pe lungă vreme la Ambasada Republicii Turcia, precum și conducători de instituții centrale, oameni de știință și cultură, generali și ofițeri superiori, numeroși ziaristi români și turci, corespondenți ai presei străine.

Erau de față Kuran Gurun, ambasadorul Turciei în România, membri ai Ambasadei Republicii Turcia, precum și șefi ai misiunilor diplomatice, atașai militari și alți membri ai corpului diplomatic.

La sosirea pe aeroport, înaltul oaspete primește raportul comandantului gărzii de onoare. În timp ce se întonează imnurile de stat ale Turciei și României, răsuna 21 de salve de artilerie.

Președintele Cevdet Sunay, împreună cu președintele Nicolae Ceaușescu trec în revistă garda de onoare. Șeful statului turc salută drapelul de stat al Republicii Socialiste România și, oprindu-se în fața militanților li se adresează în limba română: „Bună ziua soțule!”

Președintele Cevdet Sunay își ia apoi rămas bun de la șefii misiunilor diplomatice, membrii Ambasadei Republicii Turcia și de la oficialitățile române.

Un grup de tineri, îmbrăcate în costume naționale, înconjoară pe înaltul oaspete și pe celelalte oficialități turce care l-au însoțit în vizita în țara noastră, oferindu-le buchete de flori.

Înainte de plecare, președintele Republicii Turcia, Cevdet Sunay, și soția sa, Atiș Sunay, își iau un călduros rămas bun de la președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și soția sa, Elena Ceaușescu, de la președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, și soția sa, Elena Maurer.

În aplauzele a mii și mii de bucureșteni aflați pe aeroport, conducătorii de stat ai celor două țări își dau cu căldură mîinile.

De pe scara avionului președintele Cevdet Sunay și soția sa răspund prietenesc salutarilor adresate de mii de cetățeni veniți să-l conducă la plecare.

La ora 12.45, avionul prezidențial își ia zborul. Pînă la frontieră, patru avioane ale Forțelor noastre Armate, escortă de onoare, au însoțit aeronava cu care călătorește președintele Republicii Turcia.

(Agerpres)

CRONICA MUNICIPALĂ

Festivalul brigăzilor artistice de agitație

Joi, 16 aprilie, s-a încheiat faza municipală a Festivalului brigăzilor artistice de agitație, prestigioasă manifestare la care au participat 9 formații ale cluburilor sindicatelor, școlilor și cooperativei de producție. Juriul a stabilit următoarea clasificare:

LOCUL I: brigada Casei de cultură;

LOCUL AL II-lea: brigada secției de turnătorie a Uzinelor

metlurgice Cîlan și brigada clubului sindicatelor din Vulcan;

LOCUL AL III-lea: brigada cluburilor sindicatelor din Lonea și Uricani.

La faza județeană a festivalului brigăzilor artistice se vor mai prezenta: brigada Liceului de cultură generală din Vulcan și brigada cooperativei „Jiu” Petroșani.

JUL — PETROLUL

Azi, pe stadionul „Jiu” din Petroșani, în cadrul ultimei etape înainte intreruperii campionatului divizionar A de fotbal, pentru „campania mecanică”, va avea loc partida Jiu — Petrolul. Meciu va începe la ora 16.30 și va fi condus de arbitru V. Dumitrescu (București).

Spectacole folclorice

Astăzi și mine taraful Casei de cultură din Petroșani, dirijată de Gheorghe Popa, va susține cîteva spectacole de muzică populară la Cîmpu lui Neag, Uricani, Banța, Cîmpu. Artistul emerit Alexandru Grosuț va fi prezent la spectacole și va cînta piese folclorice din largul său repertoriu.

VIAȚĂ INTERNAȚIONALĂ

LA ULIANOVSK

Reuniune sindicală internațională

MOSCOVA 17. — Corespondentul Agerpres, Laurentiu Duta, transmite: În orașul Ulianovsk au avut loc în zilele de 16 și 17 aprilie lucrările reuniunii sindicale internaționale consacrate împlinirii a 100 de ani de la nașterea lui Vladimir Ilici Lenin. Au participat reprezentanți ai Federației Sindicale Mondiale, ai unor organizații sindicale regionale, conducători sindicali din numeroase țări ale lumii.

Biroul Politic al C.C. al P.C.U.S., președintele Consiliului Central al Sindicatelor din U.R.S.S., a prezentat raportul „V. I. Lenin și sindicatele sovietice”.
Vineri, în cadrul lucrărilor reuniunii, a luat cuvântul Vladimir Florian Dănilache, președintele Consiliului Central al U.G.S.R., conducătorul delegației Consiliului Central al Uniunii Generale a Sindicatelor din România.

Adunări festive consacrate centenarului nașterii lui V. I. Lenin

BERLIN 17. — Corespondentul Agerpres, Stefan Deju, transmite: Vineri, la Berlin, a avut loc o adunare festivă consacrată centenarului nașterii lui V. I. Lenin. Cu acest prilej, Walter Ulbricht, prim-secretar al C.C. al P.S.U.G., președintele Consiliului de Stat al R.D. Germane, a rostit o amplă cuvântare.

Unii, președintele federal al Austriei, Franz Jonas, a oferit o recepție în onoarea delegațiilor U.R.S.S. și S.U.A. Saluturile cordiale pe participanții la tratative, președintele Jonas a menționat că opinia publică din întreaga lume nutrește mari speranțe în încetarea curselor fatale a înarmărilor strategice. Niciodată ca în prezent, a conchis vorbitorul, omeneirea n-a întrevăzut alt de clar pericol pe care îl implică tehnica armelor nucleare.

Convorbirile sovieto-americane de la Viena

VIENA 17. — Corespondentul Agerpres, Petre Stănescu, transmite: Vineri după-amiază, în clădirea Ambasadei U.R.S.S. din Viena, a avut loc prima ședință de lucru a convorbirilor sovieto-americane cu privire la limitarea curselor înarmărilor strategice. După cum se știe, reuniunile se desfășoară în secret.

Următoarea ședință se va ține luni, în clădirea Ambasadei Statelor Unite.

Guvernul iordanian a cerut Statelor Unite să-și rechemе ambasadorul din Iordania, relatează agenția Associated Press, citind surse oficiale din Amman.
Cererea de rechemere a ambasadorului american de la Amman, menționată agenția citată, survine la scurt timp după ce, din cauza unor puternice demonstrații anti-americane din capitala iordaniană, Departamentul de Stat al S.U.A. a anulat vizita pe care urma să o întreprindă în această țară Joseph Sisco, asistent al secretarului de stat pentru problemele Orientului Apropiat și ale Asiei de sud.

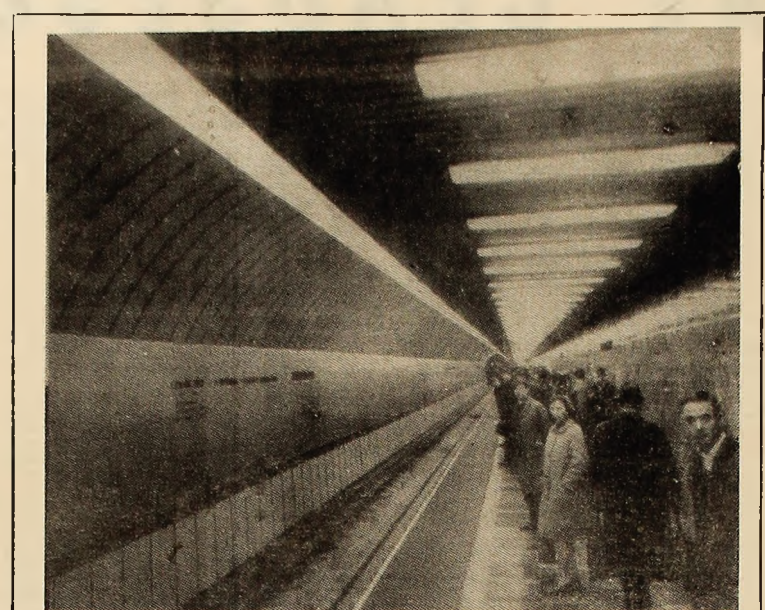
În urma agravării situației politice din Republica Dominicană

SANTO DOMINGO 17 (Agerpres). — Președintele Republicii Dominicane, Joaquin Balaguer, și vicepreședintele Francisco Augusto Lara, au renunțat, temporar, la exercitarea funcțiilor lor pe durata campaniilor electorale, s-a anunțat la Santo Domingo. Președintele și vicepreședintele, care și-au depus candidaturile pentru funcția de șef al statului, nu vor renunța la exercitarea atribuțiilor lor, pentru a permite candidațiilor tuturor partidelor să dispună de condiții egale în lupta electorală. Pe de altă parte, s-a anunțat

că joi a sosit la Santo Domingo fostul președinte al țării, Juan Bosch, aliat de trei ani în exil, în urma înlăturării sale de la putere printr-o lovitură militară de stat. Potrivit relațiilor agențiilor de presă, guvernul dominican a fost nevoit să revină asupra hotărârii de a împiedica înnoirea lui Bosch, datorită agravării tensiunii politice survenite miercuri după ce colidialul „Ultima Hora” a anunșat că guvernul a cerut autorităților din Caracas să nu permită decolare avionului la bordul căruia Juan Bosch urma să revină la Santo Domingo.

Sesiunea Comisiei Economice O. N. U. pentru Europa

GENEVA 17. — Corespondentul Agerpres, Horst Liman, transmite: În ședința plenară a celei de-a 25-a sesiuni a Comisiei Economice O.N.U. pentru Europa au continuat vineri dezbaterile cu privire la programul de lucru pe termen lung și organizarea lucrărilor Comisiei. Au participat la discuții delegații Cehoslovaciei, Olandei, Iugoslaviei, Franței, Ucrainei, României și Bulgariei.
În cuvântul său, șeful delegației române, Nicolae Ecobescu, ministru adjunct al afacerilor externe, a subliniat că dezvoltarea cooperării între toate statele europene constituie o premisă esențială pentru stabilirea unei păci și securități în Europa. Colaborarea și securitatea europeană, a spus el, ocupă astăzi, la un sfert de veac de la terminarea celui de-al doilea război mondial, un loc de prim rang între problemele majore ce preocupă omeneirea. Această reflecție năzuindu-se la pace și bună înțelegere, de a-și vedea garantată existența și munca dedicată progresului și bunăstării. Răspunsuri eficiente și viabile la problemele importante ale Europei trebuie căutate exclusiv prin căi și mijloace pașnice, pe temeiul principiilor înscrise în Carta Națiunilor Unite, a căror respectare și aplicare riguroasă în raporturile dintre toate statele oferă cheia unei păci și securități trainice.
Scotind în evidență importanța pe care o acordă guvernul român realizării și securității europene și eforturile sale în această privință, vorbitorul a menționat interdependența dintre dezvoltarea cooperării bilaterale și multilaterale și promovarea unui climat sănătos de destindere și înțelegere.



R. P. UNGARIA: Cu ocazia aniversării a 25 de ani de la eliberarea Ungariei de sub jugul fascist, la Budapesta a fost dată în folosință prima porțiune a metroului. În foto: Locuitorii din Budapesta în stațiile de metrou.

AUSTRIA Negocieri între partidele politice pentru formarea noului cabinet

VIENA 17 (Agerpres). — Partidul populist austriac a hotărât joi să continue negocierile cu socialistii în vederea formării unui nou cabinet de coaliție, deși anterior a calificat propunerile partenerilor săi drept „insultătoare”. Acesta decizie a fost luată la reuniunea conducerei federale a Partidului populist, cărora i s-a prezentat raportul reprezentanților partidului la tratativele cu socialistii.
În aceeași zi, Bruno Kreisky, președintele Partidului socialist, însărcinat cu formarea noului guvern, a prezentat șefului statului, Franz Jonas, cel de-al treilea raport al său cu privire la rezultatele negocierilor de până acum. Președintele republicii a declarat cu acest prilej că este necesar ca Bruno Kreisky să-și continue eforturile pentru realizarea noului cabinet.
Partidul socialist așteaptă acum contra-propunerile populștilor spre a continua negocierile.

Pe scurt

În cadrul campaniei „Zăra celor zece milioane”, joi au fost produse în Cuba ultimele cantități din cel de-al șaselea milion de fete de zahăr. La această campanie participă, alături de lucrătorii de specialitate, muncitorii, funcționarii, reprezentanții ai intelectualității, studenții. Participă, de asemenea, brigăzi ale tineretului din țările socialiste printre care și din România.

Mike Mansfield, liderul majorității democratice din Senatul american, a chemat Administrația să respingă cererea de asistență militară adresată S.U.A. de noul regim din Cambodia. „Calea ieșirii Statelor Unite din Vietnam nu trece prin livrarea de arme ori prin orice altă implicare în această extindere a tragediei indochinene asupra Cambodgiei”, a declarat Mike Mansfield în Senat.

Agencia TASS anunșă că la Moscova a început din viață, după o lungă și grea suferință, Victoria Codevila, președintele Partidului Comunist din Argentina.

Un purtător de cuvânt al armatei cambodgiene a declarat că în ultimele zile, s-a înregistrat o recrudescență a luptelor dintre trupele guvernului și forțele de rezistență populară, care acționează împotriva noului regim. El a menționat că au avut loc ciocniri violente în apropierea localității Neak Leung și în împrejurimile orașului Takeo.

Joi a fost efectuată, pentru prima dată în Iugoslavia, o operație de transplantare a unui organ uman. Tânărului Josip Podvoren, în vârstă de 26 de ani, i-a fost greșită la clinica din Liubliana, un rinichi donat de propria-i mamă. Sarcina post-operatorie a pacientului și a donatorului — se așteaptă din Liubliana — este satisfăcătoare.

Joi au avut loc în Irlanda de nord, alegeri parțiale pentru ocuparea a două locuri vacante în Parlament. Ambele locuri au fost obținute de candidații ai grupului confesional protestant. În circumscripția Bannside, mandatul — rămas vacant în urma retragerii fostului premier, Terence O'Neill — a fost obținut de liderul protestant extremist, reverendul Ian Paisley, cu un mare avans de voturi față de ceilalți doi contracandidați. În circumscripția South Antrim, noul deputat este pastorul protestant William Beattie, și el extremist.

În cursul vizitei pe care o efectuează în Israel, asistentul secretarului de stat al S.U.A. pentru problemele Orientului Apropiat și ale Asiei de sud, Joseph Sisco, a avut întreviere cu primul ministru, Golda Meir, și cu Yigal Allon, vice-premier. Au fost discutate evoluția situației din regiunea Orientului Apropiat, precum și relațiile dintre S.U.A. și Israel.

DUMINICĂ 19 APRILIE

PROGRAMUL I: 6.05 Concertul dimineții; 7.00 Radiojurnal; 7.15 Ora satului; 7.45 Sumar zilnic popular; 8.00 Sumarul muzicii populare; 8.30 Radiomagazinul femeilor; 9.42 Cavalcada ritmurilor; 11.15 Întâlnire cu melodia populară și interpretul preferat; 12.00 De toate pentru toți; 13.00 Radiojurnal; 13.30 Unda veselă; 14.00 Cîntece și jocuri populare; 14.30 Cine știe câștigă; 15.00 Caravana fanteziei; 15.35 Estrada duminică; 18.50 O melodie — trei interpreți; 19.20 Cîntă Constantin Drăghici; 20.05 Tableta de seară; 20.10 — 365 de cîntece; 20.20 Argeșziana; 20.25 Zece melodii preferate; 21.00 Muzică de cafe-concert; 21.15 Teatrul scurt; 21.30 Solistul serii — Hapshari; 21.50 Radiojurnal; 22.30 Programul sportiv; 22.30 Nouăți pentru iubitorii de romane; 22.50 Moment poetic; 23.00 Revista săptămânii; 0.03—5.00 Estrada nocturnă.

PROGRAMUL II: 6.00 Matineea duminică; 6.15 Teatrul radiofonic pentru copii; 9.12 Caledoscop muzical; 11.00 Concert festiv cu prilejul centenarului nașterii lui V. I. Lenin; 13.00 Muzică populară; 14.05 Albumul vocilor celebre; 14.30 Concertul tineretii; 14.50 Agendă folclorică; 17.00 Almanah muzical; 18.30 Romanza vesnică tină; 18.50 Varietăți muzicale; 20.00 Vedete ale muzicii ușoare; 21.15 Muzică de dans; 22.30 Studiul de poezie.

LUNI 20 APRILIE
PROGRAMUL I: 5.05—6.00 Muzică dimineții; 6.05—9.30 Muzică și actualități; 7.00 Radiojurnal; 9.30 Pagina din opere românești; 11.05 Radio-Prichindă; 12.00 Din muzica popoarelor; 12.30 Întâlnire cu melodia populară și interpretul preferat; 13.00 Radiojurnal; 14.05 File de poveste; 15.00 Cronica muzicală; 16.00 Radiojurnal; 16.20 Melodii populare; 17.05 Antena tineretului; 17.30 Solisti de muzică populară; 18.30 O melodie pe adresa dvs.; 19.00 Gazeta radio; 20.05 Tableta de seară; 20.10 — 365 de cîntece; 20.20 Argeșziana; 20.25 Solista serii — Slava Przybylska; 20.30 Teatrul radiofonic;

Radiojurnal; 8.10 Tot înainte; 8.54 Cîntece și jocuri; 9.15 Matineea de operă; 11.30 Muzică ușoară; 13.30 Unda veselă; 14.03 Muzică populară; 14.30 Revista săptămânii; 15.00 Galeria marilor cântăreți de operă; 15.30 Cîntă Cliff Richard; 16.00 Radiojurnal; 16.20 Actualitatea muzicală; 17.00 Muzică ușoară; 17.35 Lecturi paralele; 18.00 Cîntă orchestra de muzică populară a Radioteleviziunii; 18.30 Cîntă stiele în recital; 19.30 Meridiane lirice; 19.50 Noapte bună, copii; 20.15 Teatrul radiofonic; 22.25 Muzică de jazz; 23.05 Discursi rare.

JOI 23 APRILIE

PROGRAMUL I: 5.05—6.00 Muzică dimineții; 6.05—9.30 Muzică și actualități; 7.00 Radiojurnal; 9.30 Oda limbii române; 10.30 Melodii Jansal pe ecran; 11.15 Din țările socialiste; 11.30 Din veacul lui Stravinski; 12.00 Recital de operă; 12.30 Întâlnire cu melodia populară și interpretul preferat; 13.00 Radiojurnal; 13.22 Muzică ușoară; 13.45 Cîntece populare; 14.00 Caledoscop muzical; 14.50 Jocuri muzicale; 15.00 — 100 de legende românești; 16.00 Radiojurnal; 16.20 Un interpret al cîntecului maramureșean; Nicolae Săbău; 17.05 Antena tineretului; 17.30 Program de muzică populară; 17.40 Orizont științific; 18.00 O melodie pe adresa dvs.; 19.00 Gazeta radio; 20.05 Tableta de seară; 20.10 — 365 de cîntece; 20.20 Argeșziana; 20.25 Zece melodii preferate; 21.20 Valsul „Dunărea albastră”; 21.30 Moment poetic; 21.35 Solistul serii — Enrico Macias; 22.00 Radiojurnal; 22.30 Sport; 22.30 Romane; 22.50 În ritm de dans; 23.10 Întâlnire cu Dolna Budca; 0.05—5.00 Estrada nocturnă.

Radio AUDIO

PROGRAMUL PENTRU SĂPTĂMÎNA VIITOARE

22.00 Radiojurnal; 22.30 Sport; 22.30 Meridiane melodii; 0.03—5.00 Estrada nocturnă.

PROGRAMUL II: 6.00 Program muzical de dimineață; 7.00 Radiojurnal; 8.10 Tot înainte; 9.00 Instrumente populare românești; 9.40 Fragmente din opera „Luna” de Curt Orff; 11.00 Melodii populare; 11.40 Muzică ușoară; 13.15 Din muzica popoarelor; 13.30 Cine știe câștigă; 14.03 Album de muzică populară; 15.00 De la A la Z — muzică ușoară; 16.00 Radiojurnal; 17.00 Pagina muzicale

22.00 Radiojurnal; 22.30 Sport; 22.30 Meridiane melodii; 0.03—5.00 Estrada nocturnă.

PROGRAMUL I: 6.00 Program muzical de dimineață; 7.00 Radiojurnal; 8.10 Tot înainte; 9.02 Melodii populare; 9.45 Matineea de operă; 10.15 Caravana fanteziei; 11.10 Cîntece și jocuri populare; 11.30 Sursul primăverii; 12.40 Din țările socialiste; 14.03 Muzică populară; 14.30 Muzică ușoară; 15.00 De toate pentru toți; 16.00 Radiojurnal; 17.00 Melodii vechi, interpretări noi; 18.50 Varietăți muzicale; 19.50 Noapte bună, copii; 20.30 Universitatea radio; 21.05 Ora discofilului.

MARTI 21 APRILIE
PROGRAMUL I: 5.05—6.00 Muzică dimineții; 6.05—9.30 Muzică și actualități; 7.00 Radiojurnal; 9.30 Atlas cultural; 10.30 Radio-muzică ușoară; 11.00 De toate pentru toți; 12.00 Melodii populare; 12.30 Întâlnire cu melodia populară și interpretul preferat; 13.00 Radiojurnal; 13.22 Muzică ușoară; 13.45 Solisti de muzică populară; 14.00 Caledoscop muzical; 14.50 Melodii populare; 15.00 Roza vinturilor; 16.00 Radiojurnal; 16.20 Melodii populare; 16.30 Tribuna radio; 17.05 Pentru patrie; 18.10 Revista economică; 18.30 O melodie pe adresa dvs.; 19.00 Gazeta radio; 20.05 Tableta de seară; 20.10 — 365 de cîntece; 20.20 Argeșziana; 20.25 Zece melodii preferate; 21.20 Atenție, părinți; 21.30 Cîntă Peter Holm; 21.30 Moment poetic; 21.35 Solista serii — Ana Argemol; 22.00 Radiojurnal; 22.30 Cîntece; 23.00 Concert de muzică ușoară; 0.03—3.00 Estrada nocturnă.

PROGRAMUL II: 6.00 Program muzical de dimineață; 7.00 Radiojurnal; 8.10 Tot înainte; 8.54 Cîntece populare; 9.57 Matineea de operă; 11.20 Cîntece și jocuri populare; 11.30 Muzică ușoară; 13.30 Cartea științifică; 14.03 Cîntece și jocuri bătrânești; 14.30 Muzică ușoară; 15.30 Orchestra Bobby Byrne; 16.00 Radiojurnal; 17.00 Cavalcada ritmurilor; 18.50 Varietăți muzicale; 19.50 Varietăți muzicale; 20.00 Antologie lirică; 20.30 Concert de muzică ușoară; 23.00 Estrada nocturnă.

SÂMBĂȚĂ 25 APRILIE
PROGRAMUL I: 5.05—6.00 Muzică dimineții; 6.05—9.30 Muzică și actualități; 7.00 Radiojurnal; 9.30 Viața cărților; 10.30 Vreau să știu; 11.05 Melodii de Marius Mihaile; 12.00 Muzică ușoară; 12.30 Întâlnire cu melodia populară și interpretul preferat; 13.00 Radiojurnal; 13.22 Muzică ușoară; 13.45 Melodii anontimpurilor; 14.45 Caledoscop muzical; 14.50 Cîntece populare de dragoste; 15.00 Radio-soală; 16.00 Radiojurnal; 16.20 Melodii populare; 17.03 Antena tineretului; 18.00 V. I. Lenin — mărturisii și pagini literare; 18.30 O melodie pe adresa dvs.; 19.00 Gazeta radio; 20.05 Tableta de seară; 20.10 — 365 de cîntece; 20.20 Argeșziana; 20.25 Zece melodii preferate; 21.20 Orchestra Sergiu Manguș; 21.30 Moment poetic; 21.35 Solista serii — Mircea; 22.00 Radiojurnal; 22.30 Sport; 23.00 Concert de muzică ușoară; 0.03—3.00 Estrada nocturnă.

PROGRAMUL II: 6.00 Program muzical de dimineață; 7.00 Radiojurnal; 8.10 Tot înainte; 9.00 Cîntă sextetul vocal feminin „Perința”; 10.05 Radiociclopedie pentru tineret; 10.52 Scene comice din opere; 11.20 Muzică populară; 11.40 Căltoriole muzicale; 13.00 Din comorile folclorului nostru; 14.03 Muzică ușoară; 14.30 Muzică de promovadă; 15.35 Orchestra de muzică populară „Dina Argeșziana”; 16.00 Radiojurnal; 17.05 Antena tineretului; 18.00 Cîntă Maria Lăzăreț, Simion Pop și Ion Drăgoș; 18.30 Oda limbii românești; 19.00 Varietăți muzicale; 19.30 Bibliotecă de presă; 20.00 Noaptea bună, copii; 20.00 Concert simfonic; 22.00 Romane; 23.05 Muzică românească azi.

Vietnamul de sud

SAIGON 17 (Agerpres). — În afara acțiunilor ofensive lansate de forțele patriotice sud-vietnameze, acțiunile organizate de studenți împotriva poliției de represie a regimului Thieu constituie „a doua mare durere de cap” a administrației de la Saigon. Continuuând seria unor inițiative anterioare, tinerii din capitala sud-vietnameză au organizat joi la universitatea budistă Van Hanh, un nou miting împotriva „războiului și a poliției de represie” (Associated Press). De asemenea, peste 30.000 de studenți continuă greva cursurilor, declarată în semn de protest împotriva arstărilor abuzive a colegilor lor și a traducerii acestora în fața unor tribunale militare excepționale.

Cea mai dramatică aventură din istoria astronauticii s-a încheiat

„APOLLO-13” A REVENIT CU SUCCES PE PĂMÎNT

HOUSTON 17 (Agerpres). — James Lovell, Fred Haise și John Swigert, cei trei membri ai echipajului navei spațiale „Apollo-13”, s-au înopinat vineri în baza aeriană de la Van Hanh, după o ameriecare precisă în Oceanul Pacific. A luat astel sfinșii cu succes cea mai dramatică aventură din istoria astronauticii. Cabina de comandă „Odyssey” a alina apele oceanului la ora 20.08 (ora Bucureștilor) la o distanță de aproximativ 1.000 km sud-est de insula Pago Pago. Sute de marinari de la bordul portavionului „Two Jims”, aviatori, scaldării autonomi și sute de milioane de telespectatori din numeroase țări ale lumii au fost martorii clipelor. Înainte de acesei călătorii spațiale atât de neobișnuite. După extrairă dintr-o tensiune care a domnit timp de patru zile la Centrul de control din Houston, un topoi de aplauze și urale au salutit înnoirea pe Pământ a lui „Odyssey”.
La cleva clipa după ameriecare, elicopterele de recuperare s-au apropiat de capsula spațială care plutea pe apele calme ale oceanului. Unul din elicoptere a atârnat o barcă de cauciuc în care au luat loc astronautii. În acest

limp, scaldării autonomi de pe „Two Jims” au instalat „colacul de salvare” al cabinii „Odyssey” a fost transportat de un elicopter la bordul navei, unde mai înainte fuseseră aduși cei trei astronauti. Marșul recuperarea echipajului. Din acel moment, Franța, Anglia, Uniunea Sovietică, Italia și numeroase alte țări și-au pus la dispoziție unități navale și aeriene gata să intervină în ajutorul echipajului lui „Apollo-13”. Ajutorul anunțat era cu atât mai prețios cu cât nu se știa cu certitudine unde va ameriza cabina spațială. Vineri, numeroase state au suspendat emisiunile radio și comunicațiile radiotelegrafice pentru a degaja banda de frecvențe în care se făcea legătura între Houston și cabina spațială.
Deși traiectoria de revenire era bună și manevrele de corectare a acesteia au fost luate în calcul, aparatura funcționa bine. Pe Pământ, fiecare era la postul său. De la bordul portavionului „Two Jims” se anunșau că de deosebită era de fapt la un termostaț din cabina de comandă. Noi manevre și operațiuni complicate aveau să permită lătrare cu succes a cabinii de comandă în cu-luarul de siguranță în vederea amerizării.
Vineri, toate pregătirile pentru amerizare erau încheiate. La bordul cabinii de comandă aparatura funcționa bine. Pe Pământ, fiecare era la postul său. De la bordul portavionului „Two Jims” se anunșau că de deosebită era de fapt la un termostaț din cabina de comandă. Noi manevre și operațiuni complicate aveau să permită lătrare cu succes a cabinii de comandă în cu-luarul de siguranță în vederea amerizării.
Vineri, toate pregătirile pentru amerizare erau încheiate. La bordul portavionului „Two Jims” se anunșau că de deosebită era de fapt la un termostaț din cabina de comandă. Noi manevre și operațiuni complicate aveau să permită lătrare cu succes a cabinii de comandă în cu-luarul de siguranță în vederea amerizării.

periuță toată perioada de timp ce a mai rămas pînă la amerizare.
Marți seara, președintele Nixon a anunșat că Statele Unite vor primi cu grațitudine asistența oricărui țării pentru recuperarea echipajului. Din acel moment, Franța, Anglia, Uniunea Sovietică, Italia și numeroase alte țări și-au pus la dispoziție unități navale și aeriene gata să intervină în ajutorul echipajului lui „Apollo-13”. Ajutorul anunțat era cu atât mai prețios cu cât nu se știa cu certitudine unde va ameriza cabina spațială. Vineri, numeroase state au suspendat emisiunile radio și comunicațiile radiotelegrafice pentru a degaja banda de frecvențe în care se făcea legătura între Houston și cabina spațială.
Deși traiectoria de revenire era bună și manevrele de corectare a acesteia au fost luate în calcul, aparatura funcționa bine. Pe Pământ, fiecare era la postul său. De la bordul portavionului „Two Jims” se anunșau că de deosebită era de fapt la un termostaț din cabina de comandă. Noi manevre și operațiuni complicate aveau să permită lătrare cu succes a cabinii de comandă în cu-luarul de siguranță în vederea amerizării.
Vineri, toate pregătirile pentru amerizare erau încheiate. La bordul portavionului „Two Jims” se anunșau că de deosebită era de fapt la un termostaț din cabina de comandă. Noi manevre și operațiuni complicate aveau să permită lătrare cu succes a cabinii de comandă în cu-luarul de siguranță în vederea amerizării.

știri care au avut loc ultima comunicare a traseului de revenire a cabinii, spațiale pe „Pământ. Doua ore mai târziu, la 16.27,

s-a prădus desprinderea și abandonarea modului de serviciu al cabinii de comandă, operațiune efectuată prin punerea în funcțiune a motoarelor modului lunar. La ora 18.53, s-a încheiat misiunea și modulul lunar. Din „trenul spațial” nu a mai rămas decît un singur „avagun” — cabina de comandă. La ora 19.53, cu o viteză de aproximativ 40.000 de kilometri pe oră, „Odyssey” a părăsit în primele plănuiri ale amerizării terestre. Căltura degajată prin trecerea cabinii de comandă de stratul de aer a alina aproximativ 3.000 grade Celsius. În acest moment, legătură radio s-au întrerupt pentru trei minute. La ora 20.01 a avut loc desclădarea autonomă a paragrafului de stabilizare. După un minut s-au deschis parasutele principale care au lădat ca viteză lanțistică a cabinii spațiale să scadă repede pînă la 40 km pe oră.
Ora 20.08 amerizare.
Conținutul cu un pericol lăra precedent, Lovell, Haise și Swigert au demarșat, într-o cuplă încheiere cu nenărgirile Cosmoșului, bărbărie și sințare roce, revenind prinșe emenții lor de pe Terra cu auzența marilor eroi ai umanității.